

Eingin hugsar um sosialu árinini frá oljuvinnuni

- Vit kortleggja havbotnin, áðrenn byrjað verður at bora fyrir at hava nakað sammettingargrundarlag aftaná, og júst tað sama áttu vit at gjort á tí samfélagsliga ókinum. Kemur tú ov seint í gongd fær tú ongantíð eina mynd av stóðuni, sum var, áðrenn oljuvinnan tók dyk á seg sigur Randi Frederiksberg
Mynd Jan

– Vit halda okkum hava gjört eitt sera gott fyrireikingararbeiði á nógvum ókjum, politikararnir eru eisini ernir av hesum, men teir hava ongantíð politiskt úttalað seg um, hvussu teir kundu hugsað sær, at oljuvinnan skal forma seg sosialt sigur Randi Frederiksberg, sum heldur, at tað er í tökum tíma, at vit gera okkum greitt, hvønn sosialan útvikling vit ynskja, og til tess er brúk fyrir sosialum árinsmetingum

OLJUVINNA OG SOSIAL ÁRIN
Jan Müller

Seimni partur

Tað bjartskygni, sum er í fóroyiska samfelagnum í dag – eisini til aðrar vinnugreinar – er nógv ávirkað av vónunum til eina oljuvinnu. Tað er tí ikki oljuvinnan sum so, men forvantningarnar – vónirnar – til hana, sum skapa ein part av tí bjartskygni, sum er og sum eisini gevir fóroyingum, sum búgva í útlandinum, möguleika at koma heim. Hetta heldur Randi Frederiksberg, sum herfyri vardi serritgerð við lärda háskúlan í Keypmannahavn um sosialu árinini frá eini oljuvinnu.

Randi Frederiksberg, sum fekk toppkaraker, tvey 13-töl, fyrir uppgávuna, vil vera við, at fóroyiska samfélagið hevir ein stóran trupulleika, verður olja funnin nú.

– Vit halda okkum hava gjört eitt sera gott fyrireikingararbeiði á nógvum ókjum, politikararnir eru eisini ernir av hesum, men teir hava ongantíð politiskt úttalað seg um, hvussu teir kundu hugsað sær, at oljuvinnan skal forma seg sosialt. Vil man hava, at òll

skulu hava fyrimunir av hesi vinnu? Vil man forða fyrir teimum ringastu avleiðingunum fyrir tey, sum eru ringast stóðu tvs. vil man tryggja, at tey, sum hava tann stórra vinningin eisini hava tær stórstu meirutræðlurnar? Við óðrum orðum: vilja vit brúka parti av innokuni, sum tað almenna far, til at tryggja tey, sum eru ringast fyrir?

Randi, sum í serritgerð síni hevir brúkt New Foundland sum sammettingargrundarlag, heldur, at tað tyndningarmesta hjá fóroyingum at taka stóðu til, er um vit ynskja "The survival of the fittest" ella um vit vilja hava eitt samfélag, har pláss skal vera fyrir óllum, so mugu vit so skjótt sum gjørligt hava formulerað politiskt, hvussu hetta kann gerast í praksis og eisini, hvussu hetta skal fíggjast. Tá id tosað verður um bústaðarmarknaðin er næsta stigði, at ein málrættaður bústaðarpolitikkur verður útarbeiddur, id samsvarar við tey ynski vit hava til, hvussu vælferðarbýtið skal vera í Fóroyum í framtíðini.

Randi sigur viðari, at tað er longu, tå ið samfélagið byrjar at tilrættisleggja ein útvikling, at man skal fara undir at savna data og hagtöl fyrir tey ymsu ókinum í samfelagnum. So fær tú lýst tær broytingar, sum koma – frá tí at oljuvinnan fer í gongd, og so hvort hon mennir seg.

Brúk fyrir sosialum árinsmetingum

– Vit kortleggja jú havbotnin, áðrenn byrjað verður at bora fyrir at hava nakað sammettingargrundarlag aftaná, og júst tað sama áttu vit at gjort á tí samfélagsliga ókinum. Kemur tú ov seint í gongd fær tú ongantíð eina mynd av stóðuni, sum var, áðrenn oljuvinnan tók dyk á seg.

Tí heldur Randi, at vit hava brúk fyrir sosialum árinsmetingum, tvs. at vit fara undir at máta, hvat tað er, sum hendir og síðani

kortleggja, hvaðani broytingarnar stava – fyrir at politikarar og onnur skulu hava möguleika at handla í mun til hesar broytingar.

– Vit muga gera okkum greitt, hvønn sosialan útvikling vit ynskja. Skal tað bara vera so, at tey sterkuvinna, tí soleiðis hefur tað altið verið! Gongur tú inn fyrir tí, so skal tú einki gera. Tá skal tú lata standa til. Men ynskir tú eina aðra gongd í samfelagnum, so mást tú eisini sum tað fyrsta seta av bæði pengar og orku til at kanna hesi viðurskiftini.

Tørvar á hagtölum

Randi visir á, at vit hava möguleika at stýra og löggeva fyrir næstan óllum. Tann besti framferðarhátturin man tó vera at velja eina kombinátiún. Soleiðis stýra vit ikki óllum, og fólk hava framvegis möguleika at folda seg út. Tó loyvir hesin framferðarháttur okkum samstundis at staðfesta, hvar teir stórstu flóskuhálsarnir liggja. Næsta stigði, at ein málrættaður bústaðarpolitikkur verður útarbeiddur, id samsvarar við tey ynski vit hava til, hvussu vælferðarbýtið skal vera í Fóroyum í framtíðini.

Randi krevur fyrst og fremst, at tú hevir töl, id lysa útviklingin. Nógv data fyrir ógvuliga avgerðandi parametrar mangla. Nógv töl finnast tó, men eru ikki samlað. Tey kundu skipast nógvetri.

Men tað krevur fyrst og fremst, at tú hevir töl, id lysa útviklingin. Nógv data fyrir ógvuliga avgerðandi parametrar mangla. Nógv töl finnast tó, men eru ikki samlað. Tey kundu skipast nógvetri.

Hvør skal so taka sær av hesum?

Randi heldur, at tað möguliga kundi verið ein kombinátiún af tl. Landsbokasvinnum/Fröskaparsetrinum, Hagstovuni og evt. Kommunufelagnum.

– Nógvir stovnar liggja inni við data, id relatera til teirra arbeidsoki, men hesi vera ikki uppgjord sum statistikkur. Ein tann stórsta orsókin til hetta man vera, at fóroyingar eru so bangnir fyrir P-talinum og skráseting og áðrenn hetta broytist verður ringt at gera brút av tólonum. Vit hava



ein hóp av data, sum bara skulu samskipast. Har data, id skulu til fyrir at kunnu lýsa samfélagið, mangla, muga vit í gongd við at savna inn skjótað gjørligt. Júst sum gjort hevir verið í umhvørvisarbeidinum. Har er verandi stóða kortløgd. Ein byrjan kundi verið ein nýggj fólk- og ísbúdarsteljing eins og hon, id varð gjord í 1977. Tá hevði tú kunnad gjort ein databasa við óllum neydugum upplýsingum. Hetta hava flest óll framkomin lond, inklusiv óll norðurlond og Grónland. Hóvdu vit ein síklan databasa við óllum upplýsingum um stóðuna í dag, so hevði verið munandi lettari at fylgt nýverðandi broytingum og harvið vart seg móti negativu árinum.

Randi sigur viðari, at tá politikarar vilja, at so nógvetri skal liggja eftir oljuvinnuna í Fóroyum sum möguligt, so mugu vit eisini taka ábyrgd av

teimum avleiðingum, id standast av hesum vali. Ein partur av hesi ábyrgd er at fáa tilvirkad hesar sosialu árinsmetingarnar. Sosial árin kann vera so nógv umframt húsa/bústaðarmarknaðin. Nevnast kann tð, trystið á skula- og heilsuverk, infrastruktur osfr. Árinini eru heldur ikki avmarkað til Havnina, men eisini onnur óki merkja longu árin og fara eisini í framtíðini at vera ávirkað av eini möguligari oljuvinnu. Lesandi kundu fingist til at gera tilfískar árinsmetingar viðvíkandi hesum kravi á móti, so má avleiðingin av tl blífa, at arbeidsfólk mugu koma uttanfrá. – Vit hava eitt arbeidsloysi uppá eini 3-5%, og ikki er mangul uppá arbeidi. Tí má roknast við, at tað, sum oljuvinnan fer at hava brúk fyrir, eru ikki tey 3-5%, sum í dag einki arbeidi hava, men allarhelst fólk við serligum útbúvingum ella royndum, sum tí mugu koma út útlandinum. Og hetta vilja í stóran mun

ingen frá oljuvinnuni, so kann ikki væntast, at vinnan fer at hava stórt árin á húsamarknaðin. Men so skjótt broytingar henda á arbeidsmarknaðinum, so far tað árin.

Oljufólki eru fóroyingar í útlandinum

Randi visir á, at tó vit hava sagt, at vit vilja hava so nógvar fóroyingar við í oljuvinnuna sum gjørligt, og oljufelögini hava gingoð hesum kravi á móti, so má avleiðingin av tl blífa, at arbeidsfólk mugu koma uttanfrá. – Vit hava eitt arbeidsloysi uppá eini 3-5%, og ikki er mangul uppá arbeidi. Tí má roknast við, at tað, sum oljuvinnan fer at hava brúk fyrir, eru ikki tey 3-5%, sum í dag einki arbeidi hava, men allarhelst fólk við serligum útbúvingum ella royndum, sum tí mugu koma út útlandinum. Og hetta vilja í stóran mun

-Vit siga oftani, at vit mugu ansa eftir oljuvinnuni, tí vit eru bangin fyrir, hvat henda vinna kann koma at fóra við sær. Men í veruleikanum er tað okkum sjálvum vit skulu bera ótta fyrir, tí vit ikki duga at seta tey róttu krövini sigur Randi Frederiksberg Mynd Jan

verða fóroyingar, sum hava nomið sær útbúgving og vilja sleppa heim aftur á klettarnar.

Vit hava eingi töl fyri arbeidsmarknaðin. Tvs. at vit vita ikki, hvørja útbúgving fólk hava, hvar tey arbeida, hvussu nögv ferðast av bygd til Havnar til arbeidið osfr. Kramið um at oljufelögini skulu nýta mest möguliga fóroyiska arbeidsmegi kann tí eisini gera tað ringt at gjóðnumskoða, hvar tey flestu árinini fara at vísa seg á arbeidsmarknaðinum.

Fer oljuvinnanum at eftirlýsa tda. 100 verkfréðingum, ja so vita vit ikki, hvar hesir verkfréðingar í dag arbeida. Um hetta fer at hava við sær, at tda. Landsverkfréðingurin, ymisk byggivirkir, kommunurnar oo. fara at missa arbeidsmegi, ja so fáa hesi virki eitt trot á arbeidsmegi og kunna tí ikki loysa sínar arbeidsuppgávur. Tað kann so fóra við sær, at ikki ber til at halda vegakervið tíðarsvarandi, byggibúningsprocessin hjá kommunum verður enn seinni osfr. Tú kanst tí sum samfølag hvørki hjálpa tí almennum ella til privata at tilréttaleggja fram í móti tí árin, sum oljuvinnan fer at hava. Hetta er heldur ikki ein ynskilig leid hjá oljufelögum, tí tað vera tey, id fái ábyrgdina av hesi stóðu, sjálv um tey ikki hava gjort annað enn fylgt fóroyku lóggávuni!

Randi visir á, at privata vinnan eisini má kenna tað sum at verða slept uppá fjall. Útvíkingurin er enn komin so stutt, at tað ikki er möguligt at vita, hvat oljuvinnan fer at krevja av arbeidsmegi oo., um hon verður aktiv í Fóroyum. - Vit noyðast at taka oljuvinnuna við í hetta arbeidi við at biðja hana um at seta upp ymskar möguleikar. Tvs. um nögv olja verður funnin, eitt ella fleiri felt, hvussu nögv fólk og við hvørjum útbúgvingum osfr. verður so brúlfur!

Randi Frederiksberg visir á, at tey ungu, sum fara av landinum at lesa, eru eitt tað stórra aktivitód vit eiga. At fáa eina vinnu sum oljuvinnuna til landið, id kann geva hesum bólkinum arbeidsmöguleikar og tóskil fáa tey heimaftur, vil tí vera av ómetaliga stórum týdingi fyrir samfølagið. -Tí haldi eg ikki vit skulu lata arbeidið ligga aðrastaðni. Vit hava eitt so sárbarð samfølag, tí vit bara hava fiskivinnuna at lífa á, og 90'ini lærdu okkum, at tað

kann verða vandamikið. Tí er gott at fáa fleiri bein at standa á.

Eiga at seta storri króv

Randi Frederiksberg heldur, at vit seta ov lág króv til oljuvinnuna. - Eg eri ikki í iva um, at oljuvinnan vil hava greiðar linjur at ganga eftir. Hon ber ótta fyrir at traðka við síðuna av, hon kennir avleidningarnar aðstæðni frá. Hon vil ikki hava ringt orð á seg, tí tá hon fer úr Fóroyum skal hon allar helst inn í eitt annað samfølag. Men tað er eisini sera ringt ikki at traðka við síðuna av, tā rætningslinjurnar vit geva ikki eru greiðar.

Politikararnir hinumegint hava kantska ringt við at seta rætningslinjur, tí man er so bangin fyrir at biðja oljuvinnuna um nakað sum helst. Taka vit oljuútergerðarhavnina í Rúnavík, so ivist eg ikki í, at oljufelögini hóvdur lagt hana í Suðuroy, um tey fingu bodum tað.

Randi heldur tað annars vera sera lógið, at vit gera eitt ókismenningarárálit og útøygjaárit, har man politiskt sigur seg vilja menna hesi ókini - um somu tíð sum man sigur, at man gjarna vil stýra vinnuni - og so kortini letur tað vera upp til vinnuna at avgæra, hvar útgerðarhavnin skal vera. Her er ikki samsvar millum politiska ættlan og handling! Hevdi oljuvinnan mett tað vera fullkomliga ómógligut at lagt stóðina í Suðuroy, so hevdi hon eisini sagt frá, men sjávalduri velur vinnan tað ókið, id er mest gagnligt fyrir hana, tā id vit lata tað upp til vinnuna sjávala at avgæra! So tað vit siggja er, at oljufelögini hava lívað upp til tey fóroyku krövini og ynskini.

- Vit siga oftani, at vit mugu ansa eftir oljuvinnuni, tí vit eru bangin fyrir, hvat henda vinna kann koma at fóra við sær. Men í veruleikanum er tað okkum sjálvum vit skulu bera ótta fyrir, tí vit ikki duga at seta tey róttu krövini. Vit eru verri fyrir enn Hetland og New Foundland á summum ókjum, sjávlum um vit hava nögv stórra sjálvsavgerðarrett. Í Hetlandi og New Foundlandi hava valmöglileikarnir ikki verið so nögvir, meðan her hjá okkum kunnu vit gera, sum vit vilja. Tað tykist so at vera ein stórrur trupulleiki. Tað liggur nögv ábyrgd í at skula taka tær róttu avgerðirnar. Fyri at kunna taka ábyrgd fyrir at velja ta

bestu loysnina noyðist tú at hava vitan um útvíklingsmöguleikar og -samanhangir. Her eru politikararnir heilt á berum, tí so gott sum onki arbeidi er gjort fyrir at at kenna, hvørji árinini frá oljuvinnuni kunnu væntast at vera.

Man gevur eitt skeiwt signal frá politiskari síðu, tā man letur tað upp til oljuvinnuna at gera av, hvar eitt nú ein oljubasi skal liggja. Hóast oljuvinnan íkki vil ganga í móti fóroykum áhugamálum, so er tað eisini ein privat vinna, sum arbeidið fyrir síni egnu sak. Tí er tað eitt sindur ábyrgdarleyst at lata upp til oljuvinnuna at gera av, hvussu og hvar útvíklingurin skal vera. Og tað er júst tað tu ger, tā tú letur oljufelögini gera av, hvar eitt nái útgerðarhavnin skal liggja. Tað belastar eisini forholdið millum oljuvinnu og landið, at tú ikki hevir greiðar linjur at ganga eftir.

Randi heldur ikki, at tað hevdi verið nakar trupulleiki hjá oljufelögum, fingu tey bōd um at leggja útgerðarhavnina í Suðuroy, at gjort flögur í dýpan av eini havn og gerð av kei. - Vit eru alt ov bangin at seta krøv til oljuvinnuna. Men tann óttin byggir so aftur á manglandi upplýsingar og vitian.

Randi er komin til ta niðurstóðu, at óvissan er tann mest framstandandi faktorurin í oljuvinnuni. Fyri at koma hesi óvissu til lífs mugu vit gera sokallað "baseline studies" tvs. grundleggjandi kanningar av, hvussu stóðan er í dag. Árinini frá oljuvinnuni eru sera nögv tengd at tí óvissu, sum er rundaun um hesa vinnu. Og ein stórrur partur av tí, sum tí hendir, er oftani eitt úrslit af óvissuni.

Randi Frederiksberg heldur tað annars verða lógið, at man hoyrir so lítið frá Fróðskaparsetrinum í hesum viðfangi. Hetta er ein hægri larustornur og tey áttu at havt förléikan til at mett um móglig árin, og tú hoyrin kortini einki hagani. Tað skuldu verið tey, sum töku stig til orðaskifti og greiddu frá, hvat torvur er át fáa lýst í sambandin við eina tilfíka nýggja vinnu. Men kantska er trupulleikin tann, at tey eru illa mannað leggur hon aftrat.

Hvat vilja vit?

- Vit mugu gera okkum greitt, hvat vit vilja. Vilja vit hava, at alt virksemið skal vera her ella vilja vit hava tað burtur úr, sum



bestu gagna samfelagnum í framtíðini, tvs. har tú kanst fáa tilfört samfelagnum ekspertisu og vitan. Har hevur tú longu skorið nögv frá. Randi heldur, at oljuloggávan ber nögv bráð av, at samfølagið var í kreppu og hevdi stórt arbeidsloysi, tā id hon var virkað til. Tiðin í dag er heilt óðrvisi!

- Nú er nögv broytt, og arbeidsloysi er lítið. Skal lóggávan so ikki tillagast hesum broytingum sprýr hon og heldur fram: - Éru vit kantska ikki í eini stóðu, har vit skulu umhugsa at geva nökr serloyvi. Lóggávan er innrættad til tað, men fylgit tú ikki við í broytingum og ger politisku skipanini hetta greitt, hvor skal so taka avgerðirnar og hvat skulu tær baserast uppá?

- Vit hava eina sera væl-árhúsar arbeidsmegi, og eg haldi, at fóroyingar eiga at niðurstaðu, at óvissan er tann mest framstandandi faktorurin í oljuvinnuni. Fyri at koma hesi óvissu til lífs mugu vit gera sokallað "baseline studies" tvs. grundleggjandi kanningar av, hvussu stóðan er í dag. Árinini frá oljuvinnuni eru sera nögv tengd at tí óvissu, sum er rundaun um hesa vinnu. Og ein stórrur partur av tí, sum tí hendir, er oftani eitt úrslit af óvissuni.

Randi Frederiksberg heldur tað annars verða lógið, at man hoyrir so lítið frá Fróðskaparsetrinum í hesum viðfangi. Hetta er ein hægri larustornur og tey áttu at havt förléikan til at mett um móglig árin, og tú hoyrin kortini einki hagani. Tað skuldu verið tey, sum töku stig til orðaskifti og greiddu frá, hvat torvur er át fáa lýst í sambandin við eina tilfíka nýggja vinnu. Men kantska er trupulleikin tann, at tey eru illa mannað leggur hon aftrat.

- Sjálv havi eg lisið alt mítt líf, og tað fyrsta man dróymir um er ikki at finna sær eini hús fyrir 2 mill. kr. og so verður bundin at tí restina av lívinum. Um aðrir bústáðarmöguleikar vóru og man evt. kundi fingeði eina minni og bífligari andeilsbúð, har man ikki gjordist so fíggjarlíga bundin, so er einki at ivast í, hvat eg valdi.

Flóskuhálsar

Randi visir á, at verður olja greitt, hvat vit vilja. Vilja vit hava, at alt virksemið skal vera her ella vilja vit hava tað burtur úr, sum

við inn í planleggingina fyrir tann viðari útvíklingin.

Tá mást tú til at seta serstakar treytir fyrir, næg og evt. hvar oljufelögini kunnu fara í göng. - Oljufelögini hava gjort hetta so oftani fyrir, at tey vita, hvat tey sjálvi fáa brúk fyrir og syrgja sum oftast eisini fyrir sínum eigna arbeidsfólk. Fóroyiska samfølagið skal undir óllum umstóðum sjálfvt syrgja fyrir at útbyggja og útvíkla viðari, bústáðorkinum og óllum hinum samfelagsókjumunum - bæði við ella uttan eina oljuvinnunu!

Hon visir á, at í New Foundlandi vóru tað oljufelögini, sum gjördu hesar kanningar. Byrjað varð at bora í 60-um og olja varð funnin í 1979. Tá Mobil Oil vildi útvinna felið gjördu teir eina konsekvensmetan.

- Tú kanst væl áleggja oljufelögum hetta, men vil tú hava ávirkan á, hvussu hetta verður gjort, mást tú eisini hava tað

almennu við.

Finnur BP ella okkurt av hinum samtókunum eitt stórt felt so eiga vit kantska at seta teimum krav um saman við fóroyiska samfelagnum at skipa fyrir eini árinskanning. Oljufelögini hava gagn av, at tað eru greiðar linjur. Eg ivist ikki í tey vilja bæði studla og vera við at gera hetta arbeidi. Men fortreytin er tó tann, at vit fáa datagrundarlagið uppá pláss fyrst.

Vit mugu gera okkum greitt, hvat vit vilja. Er oljuvinnan fyrir óll, ella er hon tað ikki? Er hon fyrir óll, hvussu skapa vit so karmarnar, og har er tað fyrst og fremst økonomi tað snýr seg um.

Hetta er ein "once a lifetime" tjansur. Vit hava fiskivinnuna. Vit eru ov fá til eitt "Siliconvalley". Við oljuvinnuni hava vit möguleika at fjoltáttá vinnumöguleikarnar og fáa eitt bein í hesa nýggju vinnu.

**Útsøla av
meturvørum**
ÚTSØLAN heldur fram til og við 15.09.01.
Enn kanst tú gera eitt gott keyp.

**Vit hava nögvar góðar og
vakrar meturvøtur,
og fleiri góðar restir.**

SP/F MARJUN HEIMA
6. Fløgumálið 4 • 100 Tórshavn
Tel. 31 28 31 • Fax 31 28 10